

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

1 Identificación del producto

- **Identificador del producto**

- **Nombre comercial:** *Hi-Tech Spall TX Gel "B"*

- **Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso**
No existen más datos relevantes disponibles.

- **Datos del proveedor de la hoja de datos de seguridad**

- **Fabricante/proveedor**

Progressive Fastening Systems Inc.

Hi-Tech Systems

1190 N. Del Rio Place

Ontario, CA 91764

Phone (909) 945-5530

Fax (909) 945-3009

www.hitechpolyurea.com

- **Área de información:** *Product Safety Department*

- **Número de teléfono en caso de emergencia**

INFOTRAC (24 HOURS) USA 1-800-535-5053 / INTERNATIONAL 1-352-323-3500 USE ONLY FOR HAZARDOUS MATERIALS (OR DANGEROUS GOODS) INCIDENT - SPILLS, LEAKS, FIRE, EXPOSURE, OR ACCIDENT CN109479

2 Identificación del peligro o peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS08 Peligro para la salud

Peligro por aspiración – Categoría 1

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.



GHS05 Corrosión

Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.



GHS07

Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 4

H302 Nocivo en caso de ingestión.

Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 2

H315 Provoca irritación cutánea.

Líquidos inflamables – Categoría 4

H227 Líquido combustible.

- **Elementos de la etiqueta**

- **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- **Pictogramas de peligro**



GHS05



GHS07



GHS08

- **Palabra de advertencia** Peligro

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

4,4'-metilénbis(ciclohexilamina)

(se continua en página 2)

Hoja de datos de seguridad según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall TX Gel "B"

(se continua en página 1)

nafta disolvente (petróleo), fracción alifática pesada
dietilmetilbencenodiamina
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

Indicaciones de peligro

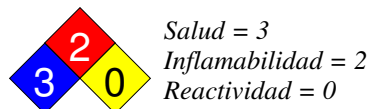
Líquido combustible.
Nocivo en caso de ingestión.
Provoca irritación cutánea.
Provoca lesiones oculares graves.
Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

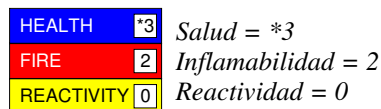
Si se necesita consultar a un médico: tener a la mano el recipiente o la etiqueta del producto.
Mantener fuera del alcance de los niños.
Leer la etiqueta antes del uso.
En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
Tratamiento específico (véase en esta etiqueta).
En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Enjuagarse la boca.
Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar.
Guardar bajo llave.
Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Sistema de clasificación:

Clasificación NFPA (escala 0 - 4)



Clasificación HMIS (escala 0 - 4)



Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.
mPmB: No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

Caracterización química: Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:

64742-96-7	nafta disolvente (petróleo), fracción alifática pesada ⚠ Peligro por aspiración – Categoría 1, H304	>10-≤25%
64742-47-8	destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno ⚠ Líquidos inflamables – Categoría 3, H226; ⚠ Peligro por aspiración – Categoría 1, H304	>10-≤25%
68479-98-1	dietilmetilbencenodiamina ⚠ Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas) – Categoría 2, H373; ⚠ Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 4, H302; Toxicidad aguda por vía cutánea – Categoría 4, H312; Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 2A, H319	>2.5-<10%

(se continua en página 3)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011



fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: **Hi-Tech Spall TX Gel "B"**

(se continua en página 2)

1761-71-3	4,4'-metilenbis(ciclohexilamina)	≥3-<5%
 Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 3, H301;  Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 1B, H314; Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 1, H318		

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:**
Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.
- **En caso de inhalación del producto:**
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**
Enjuagar la boca y beber mucha agua.
Consultar inmediatamente un médico.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Medios de extinción apropiados:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** Gases nitrosos, vapors/humo, isocianatos
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.
- **Indicaciones adicionales**
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

* 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas:**
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
Utilizar un neutralizador.
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

(se continua en página 4)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall TX Gel "B"

(se continua en página 3)

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro**
Ensure thorough ventilation of stores and work area. Protect against moisture.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**
Segregate from foods and animal feeds. Segregate from acids and bases.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Carbon Steel, (Iron), High density polyethylene (HDPE), Low density polyethylene (LDPE)
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con la piel.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

- El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- **Material de los guantes**
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

(se continua en página 5)

Hoja de datos de seguridad

ségún NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: **Hi-Tech Spall TX Gel "B"**

(se continua en página 4)

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos y la cara:**



Gafas de protección herméticas

- **Protección de la piel y el cuerpo: Ropa de trabajo protectora**

9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

- **Datos generales**

- **Apariencia:**

· Forma:	Líquido
· Colour:	Ámbar coloreado
· Olor:	olor ligero
· Umbral del olor:	No determinado.

- **valor pH:** No determinado.

- **Cambio de estado**

· **Punto de fusión / punto de congelación:** Indeterminado.
 · **Punto inicial e intervalo de ebullición:** 200 °C

- **Punto de inflamación:** 61 °C

- **Inflamabilidad (sólido o gas):** No aplicable.

- **Temperatura de ignición:** 210 °C

- **Temperatura de descomposición:** No determinado.

- **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

- **Peligro de explosión:** No determinado.

- **Límites de explosión:**

· **Inferior:** 0.5 Vol %
 · **Superior:** 6.5 Vol %

- **Densidad de vapor a 20 °C:** 2 hPa

- **Densidad:** Indeterminado.
- **Densidad relativa:** No determinado.
- **Densidad de vapor:** No determinado.
- **Velocidad de evaporación:** No determinado.

- **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.

- **Coefficiente de partición: n-octanol/ agua:** No determinado.

- **Viscosidad:**

· **Dinámica:** No determinado.
 · **Cinemática:** No determinado.

(se continua en página 6)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall TX Gel "B"

(se continua en página 5)

· Concentración del disolvente: VOC (CE)	0.00 %
· Contenido de cuerpos sólidos:	86.4 %
· Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**
Contact with certain rubbers and plastics can cause brittleness of the substance/product with subsequent loss in strength.
Exothermic reaction. Reacts with strong acids and alkalies. Reacts with oxidizing agents.
- **Condiciones que deberán evitarse**
< 0° C
Avoid moisture
- **Materiales incompatibles:**
ácidos, agentes oxidantes, isocianatos
acids, amines, alcohols, water, Alkalines, strong bases, Products that react with isocyanates
- **Productos de descomposición peligrosos:**
aromatic isocyanates, gases/vapours
carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxide, hydrogen cyanide

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

ATE (Estimaciones de la Toxicidad Aguda (ETA))

Oral	LD50	1,937 mg/kg
Dermal	LD50	>44,000 mg/kg (rat)

68479-98-1 dietilmetilbencenodiamina

Oral	LD50	738 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2,000 mg/kg (rat)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión/irritación cutánea** Irrita la piel y las mucosas.
- **Lesión ocular grave/irritación ocular**
Produce irritaciones fuertes con el riesgo de perjudicar seriamente los ojos.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Nocivo
Irritante

MX

(se continua en página 7)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: **Hi-Tech Spall TX Gel "B"**

(se continua en página 6)

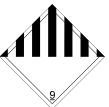

12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
 Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
 No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
 En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.
 Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos de eliminación**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- | | |
|---|--|
| · Número ONU | UN3082 |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · Designación oficial de transporte | 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (diethylmethylbenzenediamina) |
| · ADR | |
| · IMDG | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (diethylmethylbenzenediamine), MARINE POLLUTANT |
| · IATA | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (diethylmethylbenzenediamine) |
| · Clase(s) relativas al transporte | |
| · ADR, IMDG, IATA | |
|   | |
| · Clase | 9 Materias y objetos peligrosos diversos |
| · Etiqueta | 9 |

(se continua en página 8)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: **Hi-Tech Spall TX Gel "B"**

(se continua en página 7)

· Grupo de embalaje / envasado · ADR, IMDG, IATA	III
· Riesgos ambientales	El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: dietilmetilbencenodiamina
· Contaminante marino:	Símbolo (pez y árbol)
· Marcado especial (ADR):	Símbolo (pez y árbol)
· Marcado especial (IATA):	Símbolo (pez y árbol)
· Precauciones especiales para el usuario	Atención: Materias y objetos peligrosos diversos
· Número Kemler:	90
· Número EMS:	F-A,S-F
· Stowage Category	A
· Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/78 y al Código IBC	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales:	
· ADR	
· Cantidades limitadas (LQ)	5L
· Cantidades exceptuadas (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· Categoría de transporte	3
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (DIETILMETILBENCENODIAMINA), 9, III

15 Información sobre la reglamentación

- Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para las sustancias químicas peligrosas o mezclas de que se trate
- Elementos de las etiquetas del SAM
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- Pictogramas de peligro



GHS05 GHS07 GHS08

- Palabra de advertencia Peligro
- Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:
4,4'-metilenbis(ciclohexilamina)
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática pesada
dietilmetilbencenodiamina
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

(se continua en página 9)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 7

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall TX Gel "B"

(se continua en página 8)

· **Indicaciones de peligro**

- Líquido combustible.
- Nocivo en caso de ingestión.
- Provoca irritación cutánea.
- Provoca lesiones oculares graves.
- Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

· **Consejos de prudencia**

- Si se necesita consultar a un médico: tener a la mano el recipiente o la etiqueta del producto.
 - Mantener fuera del alcance de los niños.
 - Leer la etiqueta antes del uso.
 - En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
 - Tratamiento específico (véase en esta etiqueta).
 - En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
 - Enjuagarse la boca.
 - Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar.
 - Guardar bajo llave.
 - Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Persona de contacto:** Environment protection department.

· **Interlocutor:** Safety Department

· **Abreviaturas y acrónimos:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- NFPA: National Fire Protection Association (USA)
- HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· *** Datos modificados en relación a la versión anterior**